



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2001/76  
25 January 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 13 предварительной повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Дополнительный доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах г-на Олары Отунну, представленный в соответствии с резолюцией 55/79 Генеральной Ассамблеи

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Резюме .....		4
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 5	7
II. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ БЕЗНАКАЗАННОСТИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ РЕБЕНКА В УСЛОВИЯХ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ.....	6 - 19	8
A. Специальный суд по Сьерра-Леоне.....	7 - 17	9
B. Руководящий комитет по вопросу о детях и правосудии .....	18 - 19	13
III. ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА .....	20 - 27	14
IV. ОСОБЕННО ОСТРЫЕ ПРОБЛЕМЫ.....	28	16
V. КОНТРОЛЬ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ ПРИНЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ СТОРОНАМИ В КОНФЛИКТАХ.....	29 - 31	17
VI. КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА .....	32 - 43	17
A. Резолюции и доклады в рамках внедоговорных механизмов .....	33 - 39	18
B. Ситуация на севере Уганды .....	40 - 43	20
VII. УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА .....	44 - 51	21
VIII. КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА .....	52 - 59	23
IX. РЕЗОЛЮЦИЯ 1314 (2000) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ....	60 - 63	26

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
X. ВКЛЮЧЕНИЕ КОМПОНЕНТА ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ В МАНДАТЫ МИРОТВОРЧЕСКИХ ОПЕРАЦИЙ .....	64 - 66	27
XI. ЗАДАЧИ НА ПЕРСПЕКТИВУ .....	67 - 78	28
A. Поездки в страны, пострадавшие от войны.....	68 - 69	29
B. Восполнение пробелов в знаниях .....	70 - 72	29
C. Поощрение участия молодежи .....	73 - 74	30
D. Последующая деятельность по итогам международных конференций по проблеме детей, пострадавших от войны, состоявшихся в 2000 году ..	75 - 76	31
E. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей в 2001 году .....	77	31
F. Конференция Организации Объединенных Наций по всем видам незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями .....	78	32

### Резюме

При рассмотрении результатов работы Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах Комиссии по правам человека следует, главным образом, руководствоваться двумя документами: последним докладом Специального представителя Генеральной Ассамблеи (A/55/442), в котором представлен всесторонний отчет о деятельности его Канцелярии в период с октября 1999 года, и докладом Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах Генеральной Ассамблеи и Совету Безопасности (A/55/163-S/2000/712), сделанном в июле 2000 года, в котором содержится всесторонний обзор проблемы детей, пострадавших от войны, и 52 рекомендации относительно путей ее решения. Настоящий доклад Комиссии по правам человека следует рассматривать в качестве дополнительного документа, в центре внимания которого находятся вопросы, имеющие особое значение для работы Комиссии, и в котором содержатся новые рекомендации.

В 2000 году Канцелярия Специального представителя работала над проблемой безнаказанности нарушений прав детей как в контексте создания Специального суда по Сьерра-Леоне, так и с учетом деятельности Руководящего комитета по вопросу о детях и правосудии. В ходе прений по вопросу о создании Специального суда по Сьерра-Леоне отдельно была обсуждена проблема ответственности лиц, которым в момент предполагаемого совершения преступлений было от 15 до 18 лет. В настоящем докладе кратко излагаются доводы, представленные в ходе указанных прений; в нем также рассказывается о принимаемых в настоящее время Канцелярией Специального представителя мерах по поиску путей выработки общей позиции главными заинтересованными сторонами в целях наилучшего обеспечения интересов детей Сьерра-Леоне. Руководящий комитет Организации Объединенных Наций и представители неправительственных организаций сумели добиться того, чтобы Правилами процедуры и доказывания Международного уголовного суда было предусмотрено обеспечение защиты детей, являющихся потерпевшими или свидетелями в рамках процедур разбирательства в МУС. Специальный представитель настоятельно призывает ратифицировать Римский статут государства, которые еще этого не сделали.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, был принят Генеральной Ассамблеей 25 мая 2000 года. Специальный представитель настоятельно призывает к продолжению процесса подписания и ратификации Факультативного протокола. Им подчеркивается необходимость наращивания усилий с целью максимально возможного расширения сферы действия Протокола. В докладе освещается проблема продолжающегося призыва детей на военную службу.

В настоящем докладе Специальный представитель рассказывает о критическом положении особенно уязвимых групп детей, пострадавших от войны. Он настоятельно призывает основные стороны уделить особое внимание проблеме бедственного положения детей, относящихся к указанным уязвимым группам.

Существует насущная необходимость в повышении эффективности контроля за выполнением принятых обязательств сторонами в конфликтах и более добросовестном соблюдении ими этих обязательств. Обязательства, взятые сторонами в конфликте перед Специальным представителем, выполнены лишь на одну четверть. Специальный представитель настоятельно призывает основные стороны, включая Организацию Объединенных Наций, НПО и других представителей гражданского общества, мобилизовать свои ресурсы с целью усиления контроля за выполнением указанных обязательств.

Специальный представитель отдает должное усилиям, которые уже предпринимаются Комиссией с целью решения проблемы детей, пострадавших от войны. Он приветствует уделение рядом специальных докладчиков особого внимания проблемам, связанным с положением детей в условиях вооруженных конфликтов. Среди прочих вопросов он затрагивает одну из проблем, вызывавших на протяжении последнего года особую обеспокоенность Комиссии и имевших отношение к работе его Канцелярии: положение похищенных детей на севере Уганды. Он коротко рассказывает о трагедии, разыгравшейся на севере Уганды, и ее последствиях для детей, в частности, развале системы социального обеспечения, утрате средств к существованию в результате войны и бездействии государственных органов, а также ужасных условиях жизни в лагерях, где детям не гарантируется защита от похищения или насилия со стороны мятежников и где они к тому же становятся объектом посягательств со стороны представителей национальной армии, которые должны обеспечивать их защиту. Приветствуя продолжающуюся работу Комиссии по проблеме похищенных детей на севере Уганды, он настоятельно призывает Комиссию держать в поле зрения все аспекты данного кризиса.

Специальный представитель подготовил четыре рекомендации Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ). Он рекомендует УВКПЧ выделять больше ресурсов на восстановление или укрепление систем правосудия по делам несовершеннолетних в странах, переживших конфликты. Во-вторых, он надеется, что участие УВКПЧ в процессе разработки базового уголовного кодекса для временной администрации поможет обеспечить, чтобы уголовно-процессуальные кодексы указанной администрации в полной мере учитывали проблемы правосудия по делам несовершеннолетних и чтобы в программы подготовки сотрудников администрации был

включен раздел по правам ребенка. В-третьих, он просит УВКПЧ содействовать осуществлению контроля за выполнением обязанностей и обязательств воюющими сторонами. Наконец, он рекомендует, чтобы УВКПЧ максимально широко распространило резолюции 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности и использовало их в своей правозащитной деятельности и при осуществлении обучения на местах.

Он также рекомендует, чтобы Специальные докладчики Комиссии и ее рабочие группы, по возможности, максимально использовали положения резолюции 1314 (2000) Совета Безопасности в своей работе в конкретных странах по конкретным проблемам.

Специальный представитель настоятельно призывает Комитет по правам ребенка продолжать держать в поле зрения вопрос о долгосрочных последствиях насилия в отношении детей, их семей и общества, в котором они проживают.

Он также настоятельно призывает Комиссию работать с региональными организациями в целях должного учета аспектов защиты детей в мандатах и в ходе проведения всех региональных миротворческих операций.

В заключение Специальный представитель кратко излагает задачи на перспективу, решению которых, главным образом, будет посвящена работа его Канцелярии в 2001 году. Особое внимание будет уделено деятельности по осуществлению ранее принятых решений, чтобы закрепить реальные результаты, достигнутые за последние три года. Помимо вопросов, изложенных в его докладе Генеральной Ассамблее, Специальный представитель также осветит следующие важные проблемы:

Восполнение пробелов в знаниях. Канцелярией Специального представителя были выявлены отдельные пробелы в знаниях по вопросу о положении детей в условиях вооруженных конфликтов, вследствие чего Специальный представитель предложил программу исследований по четырем направлениям: выявление тех методов ведения военных действий, которые привели к наибольшей виктимизации детей; создание базы более достоверных данных о детях, пострадавших от вооруженных конфликтов; изучение местных систем ценностей, которые традиционно обеспечивали защиту детей во время вооруженных конфликтов; и проведение оценки результатов деятельности по осуществлению программ и "извлеченных уроков". Специальный представитель настойчиво призвал ряд сторон, в особенности исследовательские учреждения, принять этот план и приступить к решению задачи восполнения указанного пробела в знаниях.

Поощрение участия молодежи. Специальный представитель полагает, что молодежь должна становиться активным элементом всемирного общественно-политического

движения в защиту детей, пострадавших от войны, выполняя в нем роль участника и пропагандиста, при этом следует обеспечить ей возможности для выражения своего мнения. Он выступил в поддержку дальнейшего развития ряда инициатив, включая инициативу по расширению связей между детьми и проект "Голос детей".

Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей в 2001 году. Эта сессия станет самым крупным и наиболее значительным форумом, призванным обеспечить, чтобы проблема детей, пострадавших от войны, неизменно находилась в центре внимания государств. Специальный представитель настойчиво призывает Комиссию и ее механизмы обеспечить должное рассмотрение этого вопроса в ходе работы указанной специальной сессии.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий дополнительный доклад Комиссии по правам человека представляется в развитие доклада Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах Генеральной Ассамблее (A/55/442) и Доклада Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах (A/55/163) Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее и в нем изложены вопросы, имеющие особое значение для работы Комиссии.

2. В настоящем докладе рассматривается период, включающий завершение трехлетнего мандата Специального представителя Генерального секретаря и начало осуществления следующего мандата. Подробное рассмотрение результатов, достигнутых в ходе осуществления первого мандата, содержится в докладе Генеральной Ассамблее. Ниже приводится краткое резюме указанных результатов.

3. Расширение пропагандистской деятельности привело к повышению осведомленности общественности по проблеме детей, пострадавших от войны. В международной политической повестке дня этому вопросу отведено важное место. Крупные региональные организации включили этот вопрос в повестку дня своей работы. Об активном участии в решении этой проблемы Совета Безопасности свидетельствует принятие исторической резолюции 1261 (1999), согласно которой защита детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, является одним из аспектов проблемы международной безопасности, и резолюции 1314 (2000), которая содержит комплекс новых целенаправленных мер по защите детей, пострадавших от войны. Воюющими сторонами приняты конкретные обязательства по защите детей. Неправительственные организации активизировали свою деятельность по данной проблеме: ими проводятся пропагандистские мероприятия и осуществляются оперативные программы. Проблемы

детей учитываются при проведении миротворческих операций Организации Объединенных Наций путем соответствующей формулировки мандата, подготовки докладов, деятельности советников по вопросам защиты детей и организации обучения. Вопрос обеспечения благополучия детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, все чаще включается в мирные соглашения и стал одной из первоочередных задач постконфликтного миростроительства. Усилению международных стандартов в данной области способствовали два значительных события: принятие Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и квалификация призыва детей в вооруженные силы или группы и их использования в военных действиях в качестве военного преступления в Римском статуте Международного уголовного суда.

4. Многие однако еще предстоит сделать. Защита прав детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, должна стать неотъемлемым компонентом работы всех сторон на всех уровнях. При разработке мероприятий на предстоящий период в рамках этого мандата особое внимание будет уделено деятельности по развитию прогресса, достигнутого в период осуществления первого мандата, с тем чтобы закрепить и приумножить имеющиеся результаты, а также обеспечить, чтобы формирующиеся тенденции превратились в полностью сложившуюся практику. Кроме того, внимание также будет уделяться и другим вызывающим беспокойство проблемам. Среди прочего, Специальный представитель будет проводить работу с молодежью с целью привлечения ее к участию в движении в защиту детей, пострадавших от войны, в качестве его активного и неотъемлемого компонента.

5. В настоящем докладе отражены последние события в области борьбы с безнаказанностью, а также приводятся последние данные, касающиеся Факультативного протокола, работы Канцелярии, связанной с деятельностью Комиссии по правам человека, Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и Комитета по правам ребенка; резолюций 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности, а также включения компонента защиты детей в мандаты миротворческих операций; и излагаются задачи на перспективу в рамках мандата Специального представителя на предстоящий период.

## II. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ БЕЗНАКАЗАННОСТИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ДЕТЕЙ В УСЛОВИЯХ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ

6. Необходимость решения вопроса безнаказанности и привлечения к ответственности лиц, ответственных за нарушения прав детей в условиях вооруженных конфликтов, по-прежнему остается предметом озабоченности Канцелярии Специального представителя. В докладе Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах



содержится ряд соответствующих рекомендаций, в том числе о более тесном сотрудничестве между государствами-членами в отслеживании передвижений и деятельности частных лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений, особенно преступлений против детей. В докладе также выражается обеспокоенность по поводу состояния внутригосударственной системы правосудия, в рамках которой дети становятся объектами судебного преследования за совершение военных преступлений. Опыт Руанды является характерным примером данной проблемы, возникающей вследствие ослабленности государственных учреждений в результате конфликта или полного отсутствия системы правосудия по делам несовершеннолетних. Одним из последних событий в области борьбы с безнаказанностью стало создание Специального суда по Сьерра-Леоне.

#### А. Специальный суд по Сьерра-Леоне

7. В отличие от Международных уголовных трибуналов по Руанде и Югославии, являющихся вспомогательными органами Организации Объединенных Наций, Специальный суд по Сьерра-Леоне является договорным судом особого рода со смешанным составом и смешанной юрисдикцией. В соответствии с резолюцией 1315 (2000) Совета Безопасности Генеральный секретарь после продолжительных переговоров с правительством Сьерра-Леоне предложил текст Устава Специального суда. Как предлагает Генеральный секретарь в его докладе Совета Безопасности от 4 октября 2000 года (S/2000/915), Суд будет заниматься рассмотрением дел о преступлениях, совершенных в Сьерра-Леоне после 30 ноября 1996 года, когда было заключено первое всеобъемлющее мирное соглашение между правительством и Объединенным революционным фронтом (ОРФ), включая массовые убийства, причинение увечий, в том числе путем отсечения различных частей тела, казни без суда и следствия, пытки, изнасилования и обращение в сексуальное рабство, умышленные нападения на гражданское население, похищения, взятие заложников, насильственную вербовку детей в возрасте до 15 лет в вооруженные силы или ополчение, а также совершавшиеся повсеместно поджоги. В первую очередь объектами судебного разбирательства станут лица, несущие наибольшую ответственность за совершение таких преступлений. Учреждение Специального суда устанавливает трудно достижимое равновесие между желанием мира и стабильности и индивидуальной реабилитацией лиц, наиболее пострадавших от войны, и императивом справедливости. Тем самым создается надежная система правосудия и обеспечения ответственности за ужасные преступления, совершенные в Сьерра-Леоне в период с ноября 1996 года.

8. В ходе обсуждения вопроса о Специальном суде значительное внимание было уделено проблеме ответственности лиц, которым в момент предполагаемого совершения тяжких преступлений было от 15 до 18 лет. Несмотря на то, что в Сьерра-Леоне молодые люди, еще подпадающие под определение детей согласно Конвенции о правах ребенка, были среди тех, кто совершал наиболее тяжкие преступления, они, прежде всего, являются жертвами. Многие были насильственно вербованы воюющими сторонами в качестве комбатантов, другие пошли воевать добровольно или были втянуты в военные действия при помощи какого-нибудь противоестественного обряда посвящения. Они взяли в руки оружие по разным причинам: чтобы выжить, отомстить, защитить свои семьи, последовать примеру сверстников, закалить характер, став воином или героем, преодолеть ощущение беспомощности или же из-за отсутствия лучшей альтернативы. Став солдатами, многие стали принимать наркотики; кого-то обучили и заставляли совершать зверства. Тем не менее, некоторые молодые люди без какого-либо принуждения участвовали в наиболее жестоких и бессмысленных актах насилия, совершенных в Сьерра-Леоне в отношении мирных жителей и их собственности.

9. Международное сообщество осудило вербовку и использование детей в качестве солдат, а Специальный представитель работает совместно с другими сторонами в целях обеспечения того, чтобы Специальный суд призвал к ответу лиц, виновных в похищениях, вербовке и использовании детей в качестве комбатантов. Кроме того, было бы разумно предположить, что некоторые молодые люди не смогли научиться отличать хорошее от плохого и входят в число тех, кто лично несет ответственность за совершение наиболее тяжких и жестоких преступлений во время войны.

10. Те, кто выступает против возможности привлечения к судебной ответственности несовершеннолетних преступников, утверждают, что многие дети не осознавали, что их заставляли делать; что дети, ставшие объектом судебного разбирательства, будут клеймены позором и им будет трудно вернуться к нормальной жизни в их общинах; и что многие дети, все еще участвующие в боевых действиях, не захотят сложить оружие из страха перед арестом. Ими также высказываются соображения о том, что Национальная комиссия по установлению истины и примирению, которую предлагается создать, могла бы служить той же цели, что и судебное разбирательство в отношении несовершеннолетних преступников в рамках Специального суда, при этом они делают акцент на слове примирение, а не наказание.

11. Те, кто поддерживает распространение персональной юрисдикции на лиц, которым в момент предполагаемого совершения преступления было от 15 до 18 лет, признают, что вероятно, только небольшое число лиц данной категории будут признаны прокурором в качестве лиц, несущих "наибольшую ответственность" за тяжкие преступления, и, кроме

того, они полагают, что невозможность определить персональную юридическую ответственность создаст у детей-солдат пагубное ощущение безнаказанности, что неизбежно отразится на ситуации в других районах конфликтов. Они утверждают, что Конвенция о правах ребенка и другие стандарты в области прав человека и гуманитарного права призваны защитить детей от эксплуатации и жестокого обращения, а не обеспечить ненаказуемость всех лиц в возрасте до 18 лет. Принцип правосудия по делам несовершеннолетних существует во всем мире, и во всех странах при отправлении правосудия признается, что способность отличать хорошее от плохого вырабатывается с возрастом. Разумеется, едва ли можно утверждать, что 17-летний подросток обладает такой же способностью к суждению о нравственности и таким же пониманием своей ответственности, как девятилетний ребенок.

12. Те, кто полагает, что в деятельности Специального суда правосудие по делам несовершеннолетних должно играть конструктивную роль, отмечают, что Устав Суда отвергает возможность наказания несовершеннолетних преступников и содержит указание прокурору обеспечить, чтобы программы реабилитации детей не были поставлены под угрозу. В любой системе правосудия по делам несовершеннолетних основное внимание должно уделяться содействию реинтеграции несовершеннолетних преступников и развитию у них способности занять достойное место в обществе. Молодые люди, которые могут предстать перед Специальным судом, уже клеймены позором как жестокие убийцы, насильники и мучители ни в чем не повинных мирных граждан. Специальный суд будет содействовать снятию такого клейма путем систематического и гласного применения международных процедурных гарантий. В этом смысле Национальная комиссия по установлению истины и примирению станет для большинства людей наиболее подходящим судебным органом, однако сама по себе она не решает всех вопросов. Как они утверждают, только Специальный суд может определить степень персональной юридической ответственности в соответствии с принятыми международными стандартами доказывания и процедуры при обеспечении конфиденциальности судебных разбирательств по делам несовершеннолетних. Только в Специальном суде у несовершеннолетнего правонарушителя будет возможность осуществить свои права на надлежащую защиту и подачу апелляции. Наконец, как они утверждают, всеобъемлющий процесс реабилитации - наряду с наглядным обеспечением ответственности - будет способствовать повышению доверия общин к процессу возвращения в них бывших детей-солдат.

13. Кроме того, участников данного обсуждения объединяет общая цель - установление мира и справедливости в Сьерра-Леоне, а также общая заинтересованность в обеспечении защиты прав и благополучия детей в этой стране. Специальный представитель стремится поэтому к достижению взаимопонимания среди указанных различных сторон. 10 ноября

2000 года он провел встречу за круглым столом по вопросу о Специальном суде, в которой приняли участие представители Управления по правовым вопросам, Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), ЮНИСЕФ, Департамента операций по поддержанию мира, "Исследования Грасы Машел", Союза защиты детей, Организации по наблюдению за соблюдением прав человека, "Международной амнистии", а также независимые эксперты. В ходе круглого стола участникам была предоставлена возможность высказать свои соображения по различным проблемам. В частности, была выражена обеспокоенность по поводу того, что Совет Безопасности медлит с принятием решения об учреждении Специального суда и утверждении его Устава, что вызывает тревогу в Сьерра-Леоне и только усугубляет неправильное понимание ситуации, в особенности детьми, которые боятся, что их отправят в лагеря разоружения, демобилизации и реабилитации (РДР) или поместят во временные центры по уходу или посадят в тюрьму. Подобное восприятие ситуации может повлиять на выбор соответствующих лиц, например, детей-комбатантов, которые еще не сложили оружие. Неопределенность вокруг учреждения Суда, вероятно, также вызовет обеспокоенность среди взрослых, завербовавших таких детей, что может побудить их путем запугивания воспрепятствовать вовлечению детей-солдат в процесс РДР. Специальный представитель подчеркнул необходимость распространения достоверной информации по данному вопросу, чтобы снять обеспокоенность указанной категории детей.

14. 22 декабря 2000 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю предлагаемые Советом поправки к тексту Устава, предложенному 4 октября 2000 года (S/2000/1234). Хотя в предложенной Советом формулировке сохранен принцип правосудия по делам несовершеннолетних, Специальный представитель выразил обеспокоенность по поводу того, что в исправленном варианте i) не указан минимальный возраст несовершеннолетних преступников, подлежащих судебному преследованию, ii) нет упоминания важных гарантий, изложенных в первоначальном тексте Устава, и iii) четко не указано, что возможность тюремного заключения лиц, которым в момент совершения преступлений, в которых их обвиняют, было от 15 до 18 лет, исключена. Он настойчиво призывает Генерального секретаря выступить за внесение изменений в текст, предложенный Советом Безопасности, с целью включения в него положений о том, что минимальный возраст, позволяющий преследовать в судебном порядке несовершеннолетних преступников, составляет 15 лет; и что при выборе мер наказания для несовершеннолетних преступников Специальный суд не рассматривает тюремное заключение в качестве возможного варианта. Он также настойчиво просит Генерального секретаря включить в его ответ призыв Специальному суду использовать гарантии, перечисленные в предыдущем варианте текста Устава, при осуществлении судопроизводства по делам несовершеннолетних.

15. Специальный представитель с глубоким удовлетворением воспринял предложение Совета Безопасности о включении в Устав Специального суда определения военного преступления вербовки детей, содержащегося в Римском статуте МУС. Он полагает, что, хотя измененная формулировка может создать возможность для защиты на основе принципа *nullem crimen sine lege*, решительное намерение Совета Безопасности развивать законодательство в данной области и наращивать усилия по привлечению к ответственности лиц, занимающихся вербовкой детей, вызывает всяческое одобрение.

16. Совет Безопасности внимательно рассмотрел вопрос о возможности судебного преследования участников операций по поддержанию мира и указал, что миротворцы могут подпадать под юрисдикцию Специального суда только в том случае, если направившее государство не сумело выполнить свою обязанность по проведению расследования или судебного разбирательства в отношении любых преступлений, предположительно совершенных его военнослужащими, направленными в Сьерра-Леоне. Впоследствии Специальный представитель указал, что ставшие известными случаи злоупотреблений в отношении детей со стороны участников операций по поддержанию мира должны становиться предметом тщательного расследования и, когда это необходимо, судебного разбирательства. Он настоятельно просил Генерального секретаря призвать государства, направляющие своих военнослужащих, и Совет Безопасности обратить особое внимание на сообщения о таких преступлениях и проводить совместную работу по обеспечению надлежащего расследования таких дел, судопроизводства по ним и, если это необходимо, их рассмотрения в Специальном суде.

17. Наконец, в том что касается Комиссии по установлению истины и примирению и ее роли в решении проблемы несовершеннолетних преступников, Специальный представитель заявил, что разделяет мнение Совета Безопасности о том, что эта Комиссия будет играть важную роль при урегулировании вопроса о несовершеннолетних преступниках. Он выступил с предложением о максимально тесном сотрудничестве между его Канцелярией и Управлением по правовым вопросам, УВКПЧ, ЮНИСЕФ и другими сторонами в целях обеспечения взаимодополняемости Комиссии по установлению истины и примирению и Суда, а также их совместной работы по защите интересов детей в Сьерра-Леоне.

#### В. Руководящий комитет по вопросу о детях и правосудии

18. Руководящий комитет Организации Объединенных Наций и НПО был создан в декабре 1999 года по инициативе Специального представителя с целью обеспечения должного учета аспектов прав детей в работе Подготовительной комиссии по Правилам процедуры и доказывания Международного уголовного суда (МУС). Руководящий

комитет по вопросу о детях и правосудии в первой половине 2000 года выдвинул ряд инициатив (см. A/55/442, пункт 16) и сумел обеспечить включение ряда важных положений, направленных на защиту детей, являющихся потерпевшими или свидетелями в рамках процедур разбирательства в Суде, в Правила процедуры и доказывания Суда. Специальный представитель приветствует достижения, сделанные в области развития Международного уголовного суда, в особенности завершение работы над текстом Правил процедуры и доказывания, и настоятельно призывает ратифицировать Римский статут государства, которые еще этого не сделали.

19. В настоящее время Руководящий комитет поставил перед собой задачу включить компонент защиты детей в другие механизмы установления истины и обеспечения правосудия. Этой проблеме было уделено значительное внимание в ходе обсуждения вопроса о Специальном суде по Сьерра-Леоне. Она также будет актуальна и для Восточного Тимора, где власти внимательно рассматривают возможность создания Комиссии по установлению истины. Руководящий комитет предполагает и далее информировать участников обсуждения путем проведения семинара экспертов по данной проблеме в начале 2001 года.

### III. ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА

20. Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, служит усилению международных документов в области защиты детей, пострадавших от войны. Факультативный протокол был принят Генеральной Ассамблеей 25 мая 2000 года. Обсуждению Факультативного протокола посвящены пункты 9 и 10 доклада Генерального секретаря и пункт 129 доклада Специального представителя Генеральной Ассамблеи. Факультативный протокол увеличивает минимальный возраст призыва в вооруженные силы с 15 до 18 лет, призывает государства принять "все возможные меры" для обеспечения того, чтобы военнослужащие их вооруженных сил, не достигшие 18-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях; и запрещает вне зависимости от обстоятельств вербовку лиц, не достигших 18-летнего возраста, группами мятежников и повстанцев.

21. К настоящему моменту Факультативный протокол подписан 75 государствами, три из которых его уже ратифицировали. Протокол вступит в силу через три месяца после сдачи на хранение десятой ратификационной грамоты. Специальный представитель полагает, что было бы логично, если бы к первой годовщине принятия Факультативного протокола Генеральной Ассамблеей на хранение была сдана десятая ратификационная грамота.

22. Однако для того, чтобы окончательно покончить с проблемой детей-солдат, потребуются гораздо более постоянные и целенаправленные усилия. В многочисленных зонах конфликтов во всем мире детей по-прежнему вербуют и привлекают к участию в вооруженных силах и группах, при этом подчас грубо нарушаются обязательства, взятые конкретными сторонами в конфликтах, воздерживаться от вербовки или использования детей в их вооруженных силах. Последним примером этого является продолжающаяся вербовка детей-солдат в Демократической Республике Конго.

23. В последних сообщениях советников по вопросам защиты детей Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) говорится о продолжающемся использовании детей-солдат в данном вооруженном конфликте (см. S/2000/1156 от 6 декабря 2000 года). 9 июня 2000 года президент Лоран Кабила подписал указ об учреждении национальной комиссии по демобилизации и реинтеграции и о запрещении призыва на военную службу детей в возрасте до 18 лет. Последующие этапы процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции будут проходить под надзором создаваемого в настоящее время межведомственного комитета, руководить работой которого будут министерство обороны и министерство по правам человека. Специальный представитель надеется, что указанная комиссия приступит к работе уже в 2000 году.

24. Однако, несмотря на указанные события, по сообщениям советников по вопросам защиты детей МООНДРК, от 15% до 30% вновь завербованных комбатантов в Демократической Республике Конго составляют дети в возрасте до 18 лет, причем значительному их числу еще нет и 12 лет (там же). 15 и 16 ноября по местному радио и телевидению в Гоме транслировалось обращение руководителя Конголезского объединения за демократию (КОД), в котором он призвал родителей разрешить своим детям поступать на службу в вооруженные силы этого объединения. Губернатор провинции Северная Киву вновь призвал детей поступать на службу в местные силы обороны.

25. Кроме того, МООНДРК получила информацию, подтверждающую факт депортации завербованных конголезских детей из районов Буниа, Бени и Бутембо через границу в Уганду после августовского "мятежа" вооруженных сил против руководства Конголезского объединения за демократию - Освободительного движения (КОД-ОД). Для решения этой проблемы был предпринят ряд шагов. Во-первых, Специальный представитель Генерального секретаря в Демократической Республике Конго связался с руководством КОД, чтобы привлечь его внимание к нарушениям положений Конвенции о правах ребенка, во-вторых, в результате совместной информационно-пропагандистской работы МООНДРК и ЮНИСЕФ КОД-ОД приняло меры по созданию подразделения по

координации процесса демилитаризации, демобилизации и реинтеграции в контролируемых им районах. Подобная работа также проводится и с ДОК. В-третьих, советники по вопросам защиты детей МООНДРК и ЮНИСЕФ предложили провести в средствах массовой информации кампанию по проблеме детей-солдат (там же).

26. 15 декабря 2000 года Совет Безопасности принял резолюцию 1332 (2000). Среди прочего, Совет выразил глубокую обеспокоенность в связи с "продолжающейся вербовкой и использованием детей в вооруженных силах и группах, в том числе трансграничной вербовкой и похищением детей", и призвал "все вооруженные силы и группы немедленно прекратить все кампании по вербовке, похищению, переправке через границу и использованию детей", а также потребовал "принять безотлагательные меры по демобилизации, разоружению, возвращению и реабилитации всех таких детей с помощью соответствующих учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций и других учреждений и организаций".

27. Как неоднократно заявлял Специальный представитель, в настоящее время международному сообществу следует обратить внимание и выделить ресурсы на развитие широкого международного движения в целях оказания давления на вооруженные силы и группы, использующие сегодня детей в качестве комбатантов, а также устранения политических, экономических и социальных факторов, способствующих эксплуатации детей в качестве солдат; и осуществление эффективных программ демобилизации, реабилитации и реинтеграции детей, принимавших участие в боевых действиях.

#### IV. ОСОБЕННО ОСТРЫЕ ПРОБЛЕМЫ

28. Специальному представителю следует осветить ряд особенно болезненных проблем детей, пострадавших от вооруженных конфликтов. Они включают особые нужды девочек, пострадавших от конфликтов, вопросы детей, перемещенных внутри страны, обеспечение образования для детей, пострадавших от войны, быстрое распространение ВИЧ/СПИДа в условиях вооруженных конфликтов, последствия санкций для детей и освобождение похищенных детей. Эти проблемы достаточно подробно изложены в докладе Генерального секретаря. Специальный представитель хотел бы обратить внимание на бедственное положение детей указанных уязвимых групп и настоятельно призывает главные стороны в районах вооруженных конфликтов уделять особое внимание удовлетворению их нужд.



## V. КОНТРОЛЬ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ ПРИНЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ СТОРОНАМИ В КОНФЛИКТАХ

29. Одной из главных задач Специального представителя в ходе его поездок в страны было добиться от сторон в конфликтах обязательств защищать права и благополучие детей. К настоящему моменту им получено 36 таких обязательств. Однако только четверть из них так или иначе были выполнены. Существует острая необходимость обеспечить более эффективный контроль за выполнением принятых обязательств сторонами в вооруженных конфликтах, а также соблюдение обязанностей согласно нормам международного гуманитарного права.

30. Необходимо изучить пути осуществления более эффективного контроля за выполнением указанных обязательств. Специальный представитель настойчиво призывает НПО, страновые группы Организации Объединенных Наций, исследовательские учреждения и прочих действующих лиц осуществлять активный поиск путей усиления контроля за выполнением принятых обязательств сторонами в вооруженных конфликтах.

31. Деятельность советников по вопросам защиты детей представляет собой один из конструктивных путей решения проблемы выполнения принятых обязательств. В ходе проведения отдельных миротворческих операций было продемонстрировано, что советники по вопросам защиты детей являются важным источником информации на местах. Например, объемные сообщения советников по вопросам защиты детей МООНДРК уже используются при подготовке докладов Генерального секретаря Совету Безопасности, а также в ходе обсуждений в Комитете по правам ребенка. Специальный представитель настойчиво призывает НПО, отделения на местах, УВКПЧ, миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию и укреплению мира, региональные миротворческие операции и всех тех, кто способен это сделать, усилить такой контроль.

## VI. КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

32. В апреле 2000 года Специальный представитель настоятельно призвал Комиссию рассматривать права детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, в качестве одной из центральных тем всей своей деятельности, как это указано в мандатах специальных докладчиков и других внедоговорных механизмов, а также отражено впоследствии в ее резолюциях. Он также подчеркнул важную роль специальных механизмов Комиссии и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в улучшении понимания Комиссией проблемы детей, пострадавших от войны. Он с удовлетворением отметил, что в ряде прошлогодних докладов Комиссии действительно освещаются проблемы бедственного

положения детей в ходе вооруженных конфликтов и в постконфликтный период. Специальный представитель также тесно сотрудничал с рядом специальных докладчиков в целях обеспечения представления Комиссии новой всесторонней информации о положении детей в ходе вооруженных конфликтов в 2001 году.

A. Резолюции и доклады в рамках внедоговорных механизмов

33. В ходе работы пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека, состоявшейся в 2000 году, в доклады различных специальных докладчиков и экспертов в рамках внедоговорных механизмов Комиссии, а также в доклады, представленные УВКПЧ, были включены разделы по проблемам детей, пострадавших от войны. Речь здесь идет, в том числе, о докладах Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и на свободное их выражение по итогам его поездки в Судан (E/CN.4/2000/63/Add.1), Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/2000/68), Представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны (E/CN.4/2000/83), Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на оккупированных палестинских территориях (E/CN.4/2000/25), Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (E/CN.4/2000/39), Специального представителя по вопросу о положении в области прав человека в Руанде (E/CN.4/2000/41), Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (E/CN.4/2000/3), ежегодный доклад Верховного комиссара по правам человека (E/CN.4/2000/12) и доклад Верховного комиссара, касающийся Отделения в Колумбии (E/CN.4/2000/11), а также доклад о рабочем совещании по осуществлению руководящих принципов, касающихся перемещения внутри страны (E/CN.4/2000/83/Add.2, приложение).

34. В прошлом году Комиссия уделила значительное внимание проблеме детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, что отражено в ряде резолюций, включая резолюции по положению в области прав человека в Демократической Республике Конго (2000/15), Афганистане (2000/18), Мьянме (2000/23), Сьерра-Леоне (2000/24) и Судане (2000/27). Еще три резолюции, касающиеся вопроса о проектах факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка (2000/59), похищения детей из северной части Уганды (2000/60) и помощи Сомали в области прав человека (2000/81), также затрагивают проблему детей, пострадавших в ходе вооруженных конфликтов.

35. В целях лучшего обеспечения систематического учета аспектов защиты прав детей в докладах, представляемых Комиссии, Канцелярия Специального представителя в

преддверии пятьдесят седьмой сессии Комиссии провела совместную работу с соответствующими экспертами и докладчиками Комиссии. Специальный представитель приветствует признание Специальным докладчиком по вопросу о праве на образование в ее предстоящем докладе проблемы наличия пробелов в стратегиях образования для детей в странах, пострадавших от войны. Она выделяет две наиболее серьезные проблемы. Во-первых, межправительственные подходы к гендерной проблеме в сфере образования касаются исключительно положения девочек, в то время как именно у мальчиков система образования зачастую воспитывает воинственность. Она подчеркивает, что школы не должны внушать мальчикам, что их общественное призвание заключается в военной службе. Во-вторых, стратегии в области образования в рамках процессов укрепления мира обычно главным образом ориентированы на начальное образование, при этом неизменно упускаются из виду проблемы образования для подростков; хотя наибольшее количество своих рекрутов сторонники насилия находят именно среди них.

36. Специальный представитель будет работать совместно со Специальным докладчиком по вопросу о праве на образование, чтобы содействовать учету потребностей в сфере образования для подростков при осуществлении мер по постконфликтному миростроительству в странах, пострадавших от войны, и повысить осведомленность о процессах социальной реадaptации в школах и общинах. Канцелярия Специального представителя и Специальный докладчик по вопросу о праве на образование будут осуществлять совместную работу по выполнению рекомендаций, касающихся сферы образования, изложенных в докладе Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах.

37. Канцелярия также провела работу со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, в докладе которой Комиссии за 2001 год рассматриваются вопросы положения женщин в ходе вооруженных конфликтов. В этом предстоящем докладе рассказывается о крайне бедственном положении девушек, ставших в ходе вооруженных конфликтов объектом таких злоупотреблений, как изнасилования и развратные действия, и тех трудностях, которые они испытывают при возвращении в свои семьи и общины после войны. Канцелярия Специального представителя призвала Специального докладчика сделать ссылку в ее докладе Совету Безопасности на резолюции 1261 (1999) и 1314 (2000), а также на соответствующие части доклада Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах и снабдила ее библиографическими и прочими справочными материалами.

38. Специальный представитель вновь призывает Комиссию рассматривать права детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, в качестве одной из центральных тем всей своей деятельности, как это указано в мандатах специальных докладчиков и прочих

внедоговорных механизмов, а также отражено впоследствии в ее резолюциях. Специальный представитель также настоятельно призывает всех специальных докладчиков и внедоговорные механизмы, а также Управление Верховного комиссара осуществлять постоянный контроль за осуществлением резолюций 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности по вопросу о положении детей в ходе вооруженных конфликтов и предоставить Комиссии для рассмотрения и принятия мер соответствующую информацию о положении в области прав детей в районах, где идут в настоящее время или имели место ранее вооруженные конфликты.

39. Особую озабоченность Комиссии по правам человека в течение прошлого года вызывали две темы, отраженные в ее соответствующих резолюциях и оказавшие влияние на работу Специального представителя: Чечня (резолюция 2000/58) и Уганда (резолюция 2000/60). Чеченская тема также упоминается в пункте 68 ниже.

#### В. Ситуация на севере Уганды

40. На севере Уганды разразился серьезный кризис в области прав человека и в гуманитарной сфере. Кризис имеет несколько аспектов. Во-первых, в северной части страны война продолжается уже более десяти лет и, судя по всему, ни одна из сторон не стремится к ее прекращению. В результате конфликта и практики игнорирования проблем этого региона правительством на севере страны произошел развал сектора социальных услуг и медицинской инфраструктуры. Например, в районах Китгум и Гулу сельское хозяйство и система торговли полностью разрушены.

41. Во-вторых, ни в чем не повинные мирные граждане, включая женщин и детей, на севере Уганды, с одной стороны, страдают от жестокости "Армии сопротивления Всевышнего", а с другой - становятся объектом злоупотреблений со стороны вооруженных сил. По оценкам, с 1988 года тысячи детей были похищены и насильственно завербованы в "Армию сопротивления Всевышнего". Большинство похищенных лиц, которые могли быть свидетелями убийства их родных и которых силой заставили стать солдатами, носильщиками, поварами и сексуальными рабами, по-прежнему удерживаются "Армией сопротивления Всевышнего". Многих из этих детей силой заставляют совершать жестокие преступления против их сограждан и общин. По меньшей мере, 100 000 детей живут под постоянной угрозой похищения.

42. В-третьих, более 400 000 человек были помещены в лагеря - "защищенные деревни" - якобы для их собственной безопасности, хотя им нет никакой пользы от того, что их оторвали от обжитых мест. Они живут в ужасных условиях; из-за отсутствия коммунальных удобств в этих лагерях уровень детской смертности самый высокий в

Уганде. При этом правительство не обеспечивает никакой защиты. В большинстве случаев солдаты располагаются в центре лагеря, а те, кого, как предполагается, они должны защищать, - на окраине, где члены "Армии сопротивления Всевышнего" могут свободно похищать и насиловать детей. В ряде лагерей внутренние перемещенные лица становятся жертвами своих защитников.

43. Комиссия по правам человека занимается одним из аспектов проблемы севера Уганды: вопросом похищенных детей. Канцелярия Специального представителя будет сотрудничать с Управлением Верховного комиссара по правам человека в ходе предстоящего осуществления миссии последнего на север Уганды в целях проведения на месте оценки положения детей в данном регионе. Специальный представитель приветствует продолжающуюся работу Комиссии по вопросу о похищенных детях и призывает ее обратить внимание на все аспекты разыгравшейся на севере Уганды гуманитарной трагедии, непосредственно изучить ситуацию и содействовать разработке соответствующих программ по решению данной проблемы.

## VII. УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

44. Подробная информация о сотрудничестве Канцелярии Специального представителя с УВКПЧ в первые восемь месяцев текущего года приводится в пунктах 44-47 доклада Генеральной Ассамблее. Канцелярия с удовлетворением отмечает, что с тех пор удалось приблизиться к завершению работы над дидактическим пособием по правам человека для отделений на местах УВКПЧ. В дидактическом пособии для отделений на местах содержится глава, посвященная правам детей. Канцелярия Специального представителя рассмотрела эту главу и представила УВКПЧ соответствующие комментарии. Специальный представитель надеется, что распространение и использование данного дидактического пособия для отделений на местах будут способствовать активизации постоянного мониторинга положения детей в ходе вооруженных конфликтов, осуществляемого присутствиями УВКПЧ на местах и представлению ими сообщений в этой связи.

45. В докладе Специального представителя Комиссии, представленном в январе 2000 года, также содержится призыв к разработке руководящих принципов по вопросам мониторинга для отделений на местах УВКПЧ и специальных процедур. УВКПЧ предложило Канцелярии Специального представителя подготовить справочную записку и направить ее председателю ежегодного совещания специальных докладчиков, представителей, экспертов и председателей рабочих групп. Канцелярия намерена взять это предложение на проработку.

46. В январе 2000 года Специальный представитель также рекомендовал, чтобы вопросы мониторинга и представления сообщений о соблюдении прав детей включались в мандаты отделений УВКПЧ на местах и чтобы в случае необходимости в эти отделения направлялись опытные специалисты. В ходе последующих обсуждений УВКПЧ заявило о том, что целесообразно провести набор специалистов по правам человека, обладающих необходимыми знаниями в области прав детей, с целью направления их в ряд стран, например в Колумбию. Специальный представитель приветствует это заявление.

47. Как всегда, присутствия УВКПЧ на местах оказали поддержку Канцелярии Специального представителя при осуществлении поездок в страны. Отделения УВКПЧ на местах нередко проводят совместную работу с Канцелярией Специального представителя и помогают ей при осуществлении ее деятельности.

48. Специальный представитель хотел бы выступить с четырьмя новыми рекомендациями для УВКПЧ, касающимися его работы по защите прав детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, в следующем году. Во-первых, он предлагает УВКПЧ увеличить объем ресурсов, выделяемых на восстановление и укрепление систем правосудия по делам несовершеннолетних в странах, переживших конфликты. Особое значение имеет техническая помощь в форме разработки законодательства, создания учреждений и развития людских ресурсов.

49. Во-вторых, Генеральный секретарь в своих рекомендациях в связи с докладом Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира ("Доклад Брахими") затронул вопрос разработки временных "норм" уголовного и уголовно-процессуального права. Группа, состоящая из представителей различных органов Организации Объединенных Наций, должна подготовить первый проект временных норм к июлю 2001 года (см. A/55/502, пункты 31-34). Специальный представитель надеется, что участие УВКПЧ в данном процессе будет содействовать обеспечению того, чтобы уголовно-процессуальные кодексы временной администрации в полной мере учитывали проблему правосудия по делам несовершеннолетних и чтобы аспекты прав детей были включены в программу подготовки сотрудников временной администрации.

50. В-третьих, он просит УВКПЧ содействовать контролю за выполнением обязанностей и принятых обязательств сторонами в конфликтах, а также предоставлять на постоянной основе достоверную информацию по вопросу о выполнении этих обязанностей и обязательств Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, Комитету по правам ребенка и Комиссии по правам человека.

51. Наконец, Специальный представитель рекомендует УВКПЧ использовать резолюции 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности по положению детей в ходе вооруженных конфликтов в качестве основы для его деятельности по мониторингу на местах, представления сообщений, осуществления информационно-пропагандистских инициатив в интересах детей, пострадавших от войны, а также обучения персонала, местных должностных лиц и представителей НПО на местах.

## VIII. КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

52. Комитет по правам ребенка играет главную роль в осуществлении контроля за выполнением государствами-участниками положений Конвенции о правах ребенка. Специальный представитель поддерживает постоянные контакты с этим Комитетом.

53. 22 сентября 2000 года Комитет провел день общей дискуссии на тему "Государственное насилие в отношении детей". Среди множества обсуждавшихся проблем, имеющих отношение к работе Канцелярии Специального представителя, был затронут вопрос традиционных методов отправления правосудия в качестве возможной альтернативы привлечению детей к ответственности в рамках официальной системы уголовного законодательства (которая может сделать детей объектами насилия). В ходе обсуждения также был затронут вопрос о необходимости обеспечить, чтобы такие методы полностью соответствовали международным стандартам в области прав человека, касающимся обращения с детьми, обвиняемыми в совершении уголовных преступлений, что перекликается с продолжающимся обсуждением, инициированным Канцелярией Специального представителя и упоминаемым в разделе II.A, по вопросу о роли детей в процессе установления истины и обеспечения правосудия в отношении тяжких преступлений, совершенных во время войны.

54. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря стремится обеспечить, чтобы Комитет получал соответствующую информацию непосредственно с места событий. Согласно должностным обязанностям советника по вопросам защиты детей, разработанным Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря совместно с ЮНИСЕФ, Департаментом операций по поддержанию мира, УВКПЧ и УВКБ, советнику по вопросам защиты детей следует: следить за событиями, касающимися осуществления Конвенции по правам ребенка и подготовки государствами-участниками докладов Комитету; обеспечивать, чтобы соответствующие заключительные замечания, принятые Комитетом, учитывались в работе миссии; и предоставлять ЮНИСЕФ необходимую информацию о работе миссии, связанной с осуществлением Конвенции. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря пригласила советника по вопросам защиты детей Миссии Организации Объединенных Наций в

Сьерра-Леоне (МООНСЛ) обеспечить, чтобы соответствующие заключительные замечания, принятые Комитетом по правам ребенка в январе 2000 года, были учтены в работе миссии.

55. Канцелярия обеспечила передачу информации, подготовленной двумя советниками по вопросам защиты детей МООНДРК, в Комитет по правам ребенка до начала обсуждений в январе 2001 года. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря также предоставила соответствующие материалы членам Комитета, чтобы они учли их при подготовке дополнительных вопросов в рамках работы по изучению периодического доклада Демократической Республики Конго об осуществлении Конвенции.

56. В декабре 2000 года Канцелярия также предоставила в распоряжение членов Комитета памятную записку, в которой были подробно изложены наиболее важные проблемы, касающиеся положения детей в период после завершения многолетней гражданской войны в Гватемале, при том, что в ходе мирного процесса не были учтены вопросы, касающиеся прав детей. Канцелярия настоятельно призвала Комитет учесть эти вопросы в ходе рассмотрения им второго периодического доклада Гватемалы Комитету в январе 2001 года. Данные вопросы включают:

- a) необходимость ратификации и осуществления Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, а также заявления о том, что минимальный возраст лиц, добровольно поступающих на службу в вооруженные силы, составляет 18 лет;
- b) необходимость ратификации и осуществления Конвенции Международной организации труда № 182 о запрещении наихудших форм детского труда и недопущения труда детей во вредных или связанных со злоупотреблениями условиях;
- c) важность вступления в силу и полного осуществления национального Кодекса по вопросам детей и подростков;
- d) важность восстановления и укрепления местных систем норм и ценностей, обеспечивающих защиту детей от злоупотреблений, включая насилие в семье;
- e) насущная необходимость повышения степени доступности и качества образования, особенно в сельских горных районах, в том числе на местных языках;



- f) важность безотлагательного реформирования и усиления системы правосудия по делам несовершеннолетних, а также организационно-правовой базы защиты детей, подверженных риску жестокого обращения или отсутствия заботы; и
- g) постоянное уделение внимания вопросу психологических и эмоциональных последствий конфликтов для детей, семей и общин.

57. В январе 2000 года Комитет рассмотрел исходный доклад Южной Африки (см. CRC/C/15/Add.122). Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточных усилий по реабилитации детей, пострадавших от насилия в период апартеида, и отмечает, что результатом отсутствия внимания к данной проблеме является нынешний уровень насилия и преступности в этой стране. Специальный представитель всецело поддерживает рекомендацию Комитета о необходимости принятия дополнительных мер по содействию реабилитации и реинтеграции детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, и с удовлетворением отмечает его пропагандистскую работу в области предоставления на постоянной основе необходимых ресурсов для обеспечения заботы о детях в постконфликтный период. По мнению Комитета, при отсутствии долгосрочных программ молодежь оказывается втянутой в порочный круг насилия, когда на смену ужасам войны приходят преступность и насилие на бытовом уровне. Этот вывод имеет большое значение для работы Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. Специальный представитель настоятельно призывает Комитет продолжать держать в поле зрения долгосрочные последствия насилия в отношении детей, их семей и общества, в котором они живут.

58. В заключение Специальный представитель заявил о своей поддержке всесторонних рекомендаций и замечаний, изложенных Комитетом по правам ребенка в его последнем обзоре второго периодического доклада Колумбии (CRC/C/15/Add.13). Он решительно поддерживает многие существенные соображения, содержащиеся в заключительных замечаниях, и особенно отмечает призывы к уделению первоочередного внимания вопросам прав детей в рамках миротворческих операций, соблюдению резолюции 1261 (1999) Совета Безопасности, защите детей от пагубных последствий войны и внимательному отношению к насущным проблемам детей, перемещенных внутри страны. Он с удовлетворением воспринимает одобрение Комитетом рекомендаций, изложенных им в его докладе по итогам поездки в Колумбию в 1999 году, и готов работать с правительством Колумбии, международным сообществом, местными НПО и гражданским обществом над осуществлением этих рекомендаций.

59. Специальный представитель настойчиво призывает Комитет при рассмотрении соответствующих докладов государств-участников об осуществлении Конвенции постоянно следить за тем, в какой степени осуществляются те или иные аспекты резолюций 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности о положении детей в условиях вооруженных конфликтов.

#### IX. РЕЗОЛЮЦИЯ 1314 (2000) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

60. В течение прошедшего года Специальный представитель продолжил работу по включению вопроса детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, в повестку дня Совета Безопасности. Эта работа оказалась плодотворной во многих отношениях. В ходе подготовки первого доклада Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах, представленного Совету Безопасности 19 июля 2000 года, Канцелярия Специального представителя выполняла роль координатора. В ответ на призыв, содержащийся в резолюции 1261 (1999) Совета Безопасности, в докладе было представлено более 50 рекомендаций, которые стали предметом открытого обсуждения. Впервые Совету Безопасности был официально представлен всесторонний обзор проблем в данной области и мер, принимаемых для их решения, содержащий рекомендации для различных сторон.

61. Многие из представленных в докладе рекомендаций были потом отражены в резолюции 1314 (2000) Совета Безопасности. Эта резолюция имеет очень большое значение. В то время как резолюция 1261 (1999) содержит стратегический обзор и продолжает играть роль отправной точки и источника легитимности для работы над проблемой детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, резолюция 1314 (2000) определяет значительный комплекс целенаправленных мер по защите детей в условиях конфликтов. Кроме того, она определяет ответственность государств, а также негосударственных и региональных участников процесса. В резолюции указаны пути пресечения деятельности лиц, совершающих злоупотребления в отношении детей. Кроме того, в ней предлагаются меры, осуществление которых существенно улучшит защиту детей.

62. Специальный представитель настоятельно призывает Комиссию по правам человека на постоянной основе использовать резолюцию 1314 (2000) в целях защиты прав и благополучия детей в условиях вооруженных конфликтов. Он также настойчиво рекомендует специальным докладчикам Комиссии и ее рабочим группам применять положения этой резолюции в их работе в конкретных странах по соответствующей проблематике, а также предлагает, чтобы отделения по правам человека на местах следили за тем, в какой степени выполняются положения резолюции 1314 (2000) в различных областях их деятельности.

63. Важно, чтобы результаты обсуждений по данному вопросу в Совете Безопасности находили свое отражение в ходе конкретной деятельности на местах. НПО по-прежнему являются высокоэффективным средством практического осуществления резолюций Совета Безопасности. Важно поэтому, чтобы между НПО и членами Совета Безопасности установилось более тесное взаимодействие по вопросам детей, пострадавших от вооруженных конфликтов. В качестве первого шага Специальный представитель помог организовать совещание "по формуле Аррии" между основными НПО, работающими в области прав и защиты детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, и членами Совета Безопасности.

#### Х. ВКЛЮЧЕНИЕ КОМПОНЕНТА ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ В МАНДАТЫ МИРОТВОРЧЕСКИХ ОПЕРАЦИЙ

64. Специальный представитель продолжает прилагать усилия по обеспечению включения вопросов защиты детей в мандаты миротворческих операций Организации Объединенных Наций и лучшему осуществлению уже разработанных мер. Такая деятельность осуществляется по нескольким направлениям. Во-первых, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря постоянно настаивает на включении компонента прав детей в мандаты вновь организуемых миротворческих операций. Институт советников по вопросам защиты детей является новым многофункциональным механизмом, который уже приносит успешные результаты. Например, в рамках МООНСЛ советник по вопросам защиты детей работает совместно с правозащитным компонентом, ЮНИСЕФ и другими сторонами, действующими в интересах защиты детей, в целях обеспечения надлежащей подготовки в области прав детей вновь разворачиваемых и прибывающих в порядке ротации воинских контингентов. Во взаимодействии с ЮНИСЕФ и другими сторонами Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря приступила к проведению оценки работы советников по вопросам защиты детей на местах в целях поиска путей повышения их потенциала и эффективности и развития достигнутых успехов.

65. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря также работает над обеспечением учета вопроса детей, пострадавших от войны, в рамках структур по обеспечению мира и безопасности, которые формируются в процессе осуществления рекомендаций Генерального секретаря в отношении "доклада Брахими". Выполнение рекомендаций Генерального секретаря приведет к существенному сдвигу в развитии этих структур. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря работает над обеспечением того, чтобы любой значительный шаг делался с учетом аспектов защиты детей. Материалы, поступающие из Канцелярии Специального представителя

Генерального секретаря, будут учитываться комплексными целевыми группами по планированию миссий, являющимися управленческим механизмом Секретариата по обеспечению привлечения соответствующих элементов системы Организации Объединенных Наций к планированию основных миссий в период кризисов. Секретариат Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и информационно-стратегическому анализу будет обеспечивать согласованность оперативных стратегий и служить в качестве внутриучрежденческого справочного центра и координатора межведомственной деятельности по предотвращению конфликтов; при этом учет аспектов прав детей будет обеспечиваться прикомандированными к нему сотрудниками ЮНИСЕФ. Советники по вопросам защиты детей будут входить в состав группы управления миссии, которая оперативно разворачивается на начальном этапе проведения любой операции. Кроме того, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря сделает вклад в осуществление потенциально перспективного проекта по разработке доктрины поддержания мира Организации Объединенных Наций в качестве основы для управления воинскими контингентами на местах.

66. Преимущества и опыт учета аспектов защиты детей не должны, однако, ограничиваться рамками Организации Объединенных Наций. В резолюциях 1261 (1999) и 1314 (2000) Совета Безопасности указывается на необходимость включения региональных организаций в работу по проблеме детей, пострадавших от вооруженных конфликтов. В пунктах 70-81 доклада Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах и пунктах 25-35 доклада Специального представителя Генеральной Ассамблеи содержится обзор усилий ряда региональных организаций по активизации работы по проблеме детей, пострадавших от вооруженных конфликтов. Со времени выхода этих документов Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) несколько продвинулось в своих усилиях по учреждению подразделения по вопросам защиты детей, которое, как предполагается, начнет свою работу в первой половине 2001 года. Работа данного подразделения будет затрагивать все аспекты деятельности этой организации, включая ее миротворческие операции. Кроме того, в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) идут переговоры по вопросу о принятии важного документа по правам детей. Указанные усилия - это только начало. Проблематика защиты детей должна учитываться при проведении всех региональных миротворческих операций.

## XI. ЗАДАЧИ НА ПЕРСПЕКТИВУ

67. При определении направлений деятельности в рамках мандата Специального представителя в последующие годы упор будет сделан на закреплении уже достигнутых в период осуществления первого мандата результатов. Об этих результатах уже было

рассказано в докладе Специального представителя Генеральной Ассамблеи. Кроме того, будет уделяться внимание и другим проблемам и направлениям деятельности, о которых коротко будет рассказано ниже.

А. Поездки в страны, пострадавшие от войны

68. В 2001 году Специальный представитель планирует совершить поездки в те страны, пострадавшие от войны, которые он еще не посетил, чтобы на месте провести оценку положения детей и выявить главные меры и инициативы, необходимые для обеспечения их защиты, прав и благополучия. Одна из таких поездок будет совершена в Российскую Федерацию. В развитие обсуждений с представителями Российской Федерации, продолжающимися с момента начала конфликта в Чечне, Специальный представитель получил письмо от министра иностранных дел Российской Федерации с приглашением посетить Российскую Федерацию, и в частности северокавказский регион. В письме было указано, что Специального представителя Генерального секретаря приглашают совершить эту поездку в рамках осуществления им своего мандата вообще, и это приглашение никак не связано с резолюцией 2000/58 Комиссии по правам человека. В настоящее время Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря осуществляет подготовку посещения этой страны, которое запланировано на первый квартал 2001 года.

69. Помимо новых посещений Специальный представитель совершит контрольные поездки в страны, пострадавшие от войны, которые он посетил ранее. Среди прочего, он проверит выполнение обязательств, взятых перед ним сторонами в вооруженных конфликтах в этих странах.

В. Восполнение пробелов в знаниях

70. Специальный представитель давно утвердился в своем мнении о том, что более глубокие знания о масштабах проблемы детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, и улучшение систематизации имеющихся знаний по данной проблеме будут способствовать повышению эффективности работы, проводимой в целях улучшения защиты прав и благополучия детей в условиях вооруженных конфликтов. Опыт последних трех лет продемонстрировал, что в имеющейся информации и литературе по вопросу о положении детей в условиях вооруженных конфликтов есть значительные пробелы. В настоящее время отсутствует точная информация о количестве детей, пострадавших от вооруженных конфликтов в различных регионах планеты. Различные источники предлагают ряд цифр, причем эти данные либо устарели, либо противоречивы или недостоверны.

71. Канцелярия Специального представителя предлагает программу исследований по проблеме детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, основное внимание которой первоначально было бы уделено следующим четырем направлениям: выявление тех методов ведения военных действий, которые привели к наибольшей виктимизации детей; создание базы более достоверных данных о детях, пострадавших от вооруженных конфликтов; изучение местных систем ценностей, которые традиционно обеспечивали защиту детей во время вооруженных конфликтов; и проведение оценки результатов деятельности по осуществлению программ и "извлеченных уроков".

72. Специальный представитель стремится содействовать созданию соответствующими сторонами, в частности исследовательскими учреждениями, сети исследовательских учреждений и организаций в целях решения задачи восполнения указанных пробелов в знаниях.

### C. Поощрение участия молодежи

73. Специальный представитель полагает, что молодежь должна становиться активным элементом всемирного общественно-политического движения в защиту детей, пострадавших от войны, выполняя в нем роль участника и пропагандиста, при этом следует обеспечить ей возможности для выражения своего мнения. В этой связи Канцелярия Специального представителя продолжает выступать за разработку ряда инициатив. Одной из этих инициатив является расширение связей между детьми, включающее установление каналов общения между детьми в странах, пострадавших от войны, и их сверстниками в странах, живущих в мире, с тем чтобы они могли узнавать о самых различных аспектах жизни друг друга, включая положение в области прав человека, в особенности прав детей, в их странах, что способствовало бы развитию солидарности среди детей и позволило бы детям выступать в защиту интересов друг друга. Для содействия такому общению и обмену информацией следует использовать современные информационные технологии, в частности Интернет.

74. Кроме того, Специальным представителем отмечается отсутствие или недостаток возможностей для получения знаний и организации досуга и развлечений у детей во время конфликтов и в постконфликтный период. Для исправления этого положения Канцелярия Специального представителя предложила создать радиостанции и осуществлять на постоянной основе трансляции программ (проект "Голос детей"), главным образом ориентированных на потребности и интересы детей и молодежи, оказавшихся в таком положении. Это дало бы возможность детям говорить о своих проблемах, способствовало бы их просвещению в таких областях, как права человека, учеба и организация досуга,

развивало бы терпимость и миролюбие, а также повышало бы их осведомленность в области прав и защиты детей. Специальный представитель будет и далее способствовать тому, чтобы все соответствующие стороны приступили к реализации этого проекта.

D. Последующая деятельность по итогам международных конференций по проблеме детей, пострадавших от войны, состоявшихся в 2000 году

75. В докладе Специального представителя Генеральной Ассамблеи рассматриваются результаты различных международных конференций по вопросу о детях, пострадавших от войны, которые состоялись в период действия его мандата (см. пункты 95-100). Самой крупной из них была конференция, состоявшаяся в Виннипеге, Канада, в сентябре 2000 года. Осуществление последующей деятельности по конкретным итогам этой конференции было поручено руководящему комитету. В итоговом документе - Программе действий - среди прочего содержится настоятельный призыв к государствам: выполнить их обязательства в отношении детей, включая подписание, ратификацию и осуществление Факультативного протокола; повысить ответственность и положить конец безнаказанности, а также прекратить противоправные действия в отношении детей. В 2001 году Специальный представитель будет держать в поле своего зрения деятельность по осуществлению этой Программы действий.

76. Специальный представитель также принял активное участие в работе Аккрской конференции по вопросу о детях, пострадавших от войны, которая была организована совместно правительствами Ганы и Канады в апреле 2000 года. Он также посетил Токийский симпозиум по положению детей в вооруженных конфликтах, состоявшийся в ноябре 2000 года, а его Канцелярия приняла участие в работе семинара по вопросу о детях-солдатах, организованного в Токио одновременно с симпозиумом. Канцелярия Специального представителя будет работать с соответствующими сторонами с целью претворения в жизнь итогов упомянутых конференций.

E. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей в 2001 году

77. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей, проведение которой планируется на сентябрь 2001 года, станет самым крупным и наиболее значительным форумом, на котором государства-члены обсудят между собой и с представителями НПО проблемы детей. Специальный представитель выразил пожелание о том, чтобы результатом работы специальной сессии стало принятие важного обстоятельного итогового документа; он убежден, что проблеме детей, пострадавших от войны, в этом документе следует посвятить отдельную часть. В своем обращении к членам первого основного подготовительного комитета в мае 2000 года он призвал их

уделить серьезное внимание проблеме положения детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, которая не была должным образом рассмотрена в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в 1990 году и которая в последние десять лет заняла важное место в международной политической повестке дня. Он также изложил ряд вопросов, которые необходимо решить в процессе урегулирования общей проблемы детей, пострадавших от войны, и просил государства-члены принять систему показателей прогресса по этим вопросам. Специальная сессия является уникальной возможностью обеспечить, чтобы проблема детей, пострадавших от войны, надолго приобрела политическую значимость. Канцелярия Специального докладчика работает в этом направлении в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ и НПО.

F. Конференция Организации Объединенных Наций по всем видам незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями

78. Специальный представитель проводит активную работу, используя механизм программы "Координирование мер, касающихся стрелкового оружия" (КАСА), в целях обеспечения уделения постоянного внимания проблемам детей и детей-солдат. Используя этот же механизм, его Канцелярия будет стремиться принять участие как в работе этой конференции, так и в процессе ее подготовки. В частности, Специальный представитель будет проводить совместную с другими сторонами работу по привлечению внимания к взаимосвязи между распространением стрелкового оружия и виктимизацией детей и их использованием в качестве солдат.

-----